

REGOLE RSPO SULLE COMUNICAZIONI DI MERCATO E SULLE DICHIARAZIONI 2022

Approvate dal Consiglio Direttivo il 3 ottobre 2022



Il documento entrerà in vigore immediatamente, con un periodo di transizione di 12 mesi a partire dal **3 ottobre 2022**

Titolo documento	:	Regole RSPO sulle comunicazioni di mercato e sulle dichiarazioni
Codice documento	:	RSPO-GUI-G01-001 V4 ITA.
Ambito	:	Internazionale
Approvazione	:	Approvato dal Consiglio Direttivo il 3 ottobre 2022
Contatto	:	trademark@rspo.org



Indice

1. INTRODUZIONE	4	6. ALLEGATO	19
2. DEFINIZIONI	6	6.1 MARCHIO RSPO APPROVATO E MASTER ETICHETTA RSPO	19
3. AMBITO	8	6.2 SPAZIO VUOTO	20
4. COMUNICAZIONI AZIENDALI GENERALI	9	6.3 DIMENSIONE MINIMA.....	20
5. COMUNICAZIONI SPECIFICHE DEL PRODOTTO	11	6.4 COLORI.....	21
5.1 INFORMAZIONI GENERALI	11	6.5 VARIAZIONE DEL COLORE DI FONDO.....	21
5.2 DICHIARAZIONI FUORI CONFEZIONE	12	6.6 MODELLI DELLA CATENA DI FORNITURA.....	22
5.3 DICHIARAZIONI SULLA CONFEZIONE	13	6.7 CONFEZIONI ETICHETTA RSPO.....	23
5.4 MODULO	13	6.8 OPZIONI LINGUISTICHE.....	24
MODULO A - REGOLE SPECIFICHE PER IDENTITÀ PRESERVATA E SEGREGATO.....	14	6.9 COSA FARE E COSA NON FARE NELL'USO DEL MARCHIO RSPO E DELL'ETICHETTA RSPO.....	25
MODULO B - REGOLE SPECIFICHE PER BILANCIO DI MASSA.....	15	6.10 USO CORRETTO DELL'ETICHETTA RSPO.....	26
MODULO C - REGOLE SPECIFICHE PER DICHIARAZIONI PARZIALI SUL PRODOTTO.....	16	6.11 USO NON CORRETTO DEL MARCHIO RSPO.....	27
MODULO D - REGOLE SPECIFICHE PER BOOK AND CLAIM.....	17		
MODULO E - REGOLE SPECIFICHE PER MODELLI COMBINATI DI CATENA DI FORNITURA.....	18		

1. INTRODUZIONE

La Tavola rotonda sull'olio di palma sostenibile (RSPO) è un'iniziativa globale multilaterale per i prodotti certificati di olio di palma sostenibile. I membri RSPO e i partecipanti alle sue attività appartengono a molti contesti diversi, tra cui coltivatori di palma da olio, produttori, istituzioni finanziarie, rivenditori di prodotti a base di olio di palma, ONG ambientali e sociali, che provengono da molti paesi che producono o utilizzano prodotti a base di olio di palma. L'obiettivo principale della RSPO è quello di “promuovere la crescita e l'uso di olio di palma sostenibile attraverso la cooperazione all'interno della catena di fornitura e il dialogo aperto tra le parti interessate”.

- 1.1 La Tavola rotonda sull'olio di palma sostenibile (RSPO) è un'iniziativa globale multilaterale per i prodotti certificati di olio di palma sostenibile. I membri RSPO e i partecipanti alle sue attività appartengono a molti contesti diversi, tra cui coltivatori di palma da olio, produttori, istituzioni finanziarie, rivenditori di prodotti a base di olio di palma, ONG ambientali e sociali, che provengono da molti paesi che producono o utilizzano prodotti a base di olio di palma. L'obiettivo principale della RSPO è quello di “promuovere la crescita e l'uso di olio di palma sostenibile attraverso la cooperazione all'interno della catena di fornitura e il dialogo aperto tra le parti interessate”.
- 1.2 La RSPO offre quattro modelli di catena di fornitura per le organizzazioni che possono comunicare il loro impegno e, se del caso, l'uso di prodotti certificati di olio di palma sostenibile, implementando i modelli di catena di fornitura Identità Preservata (IP) o Segregato (SG). Possono anche comunicare che il loro prodotto contribuisce alla produzione di olio di palma sostenibile utilizzando il modello di catena di fornitura Bilancio di Massa (MB) o che sostengono la produzione di olio di palma sostenibile utilizzando il modello Book and Claim.
- 1.3 Nei primi tre modelli (IP, SG e MB), la catena di custodia è certificata per lo Standard di Certificazione della catena di fornitura RSPO (SCCS). Per i materiali certificati IP e SG, esiste un controllo fisico dei prodotti a base di olio di palma nella catena di approvvigionamento, dal frantoio lungo tutta la filiera. Il Bilancio di Massa (MB) è un altro modello di filiera che consente di trasferire i crediti certificati da un prodotto di olio di palma all'altro attraverso la miscelazione fisica o per via amministrativa al produttore del prodotto finale.
- 1.4 Il modello Book and Claim è il sistema di scambio dei crediti RSPO che inizia con la produzione di prodotti certificati di olio di palma sostenibile provenienti dai frantoi e dalle loro basi di approvvigionamento, frantoi e/o coltivatori indipendenti certificati secondo i Principi e Criteri RSPO, lo Standard per piccoli proprietari indipendenti RSPO o lo Standard di certificazione della catena di fornitura. Tuttavia, i prodotti di olio di palma sostenibile certificati non possono entrare fisicamente nella catena di fornitura dell'organizzazione che acquista i crediti RSPO. Le regole per la vendita e l'acquisto dei Crediti RSPO sono contenute nello standard SCCS.

- 1.5 È fondamentale che le organizzazioni facciano solo dichiarazioni relative all'uso, al sostegno o alla promozione di prodotti di olio di palma sostenibile che possano essere supportate dal modello utilizzato. Le organizzazioni che acquistano crediti RSPO non devono dichiarare nulla che possa indurre i consumatori a credere che il prodotto finale contenga prodotti a base di olio di palma certificati RSPO, con le eccezioni di cui al modulo A.
- 1.6 Parte di questo dialogo consiste nel trasmettere le informazioni relative all'uso di prodotti a base di olio di palma sostenibile certificati RSPO in modo accurato e chiaro, che possa essere facilmente compreso dalle parti interessate che ricevono tali informazioni. Le regole stabilite in questo documento sono complementari allo SCCS RSPO e sono suddivise in due aree principali di comunicazione:
- **Comunicazioni aziendali generali:** Per i membri RSPO che desiderano confermare il loro status di membri e il loro sostegno agli obiettivi e ai principi della RSPO.
 - **Comunicazioni specifiche del prodotto:** Per i membri RSPO della filiera che desiderano comunicare ad altre organizzazioni della filiera e/o ai consumatori finali la presenza di olio di palma certificato RSPO nei loro prodotti o che i loro prodotti sostengono la produzione di olio di palma sostenibile certificato RSPO.
- 1.7 Per agevolare questo processo, la RSPO ha sviluppato il Marchio RSPO e le Etichette RSPO che possono essere utilizzate quando un membro RSPO rispetta le regole stabilite nel presente documento. Le regole delineano i requisiti per i membri RSPO in relazione ai due scenari di comunicazione delineati al punto 1.6 e forniscono i requisiti specifici per ciascun modello di catena di fornitura, come descritto nello SCCS RSPO.
- 1.8 La trasparenza è un requisito fondamentale per i membri RSPO. La RSPO si aspetta che tutte le dichiarazioni di sostenibilità fatte in relazione ai prodotti a base di olio di palma sostenibile, indipendentemente dal fatto che la RSPO stessa sia citata nella dichiarazione, siano accurate e verificabili. I membri della RSPO che fanno affermazioni false o fuorvianti rischiano di incorrere in sanzioni da parte della RSPO. Si raccomanda pertanto a tutti i membri di rispettare i requisiti indicati nel presente documento, per garantire che le dichiarazioni espresse rispettino gli obiettivi e i principi della RSPO.



2. DEFINIZIONI

BOOK AND CLAIM (CREDITI RSPO)

Modello che supporta la produzione di prodotti a base di olio di palma sostenibile certificati RSPO attraverso la vendita di crediti RSPO. Un Credito RSPO rappresenta una tonnellata metrica di prodotto di olio di palma sostenibile certificato RSPO.

DICHIARAZIONE (CLAIM)

Qualsiasi comunicazione [ad esempio, su confezione, sito web, documenti di vendita, specifiche di prodotto e Relazione annuale sullo stato di avanzamento (ACOP)], in qualsiasi formato, relativa alla presenza e/o al supporto dell'olio di palma sostenibile certificato inviata a qualsiasi gruppo di parti interessate.

MEMBRO

Organizzazione che sia membro "ordinario", "affiliato" o "associato alla catena di fornitura" della RSPO.

DICHIARAZIONE NEGATIVA

Affermazione in conflitto con gli obiettivi dichiarati di RSPO e/o che implica che l'eliminazione dell'olio di palma da un prodotto sia un'alternativa di sostenibilità sociale o ambientale preferibile all'uso di olio di palma sostenibile certificato. Si tratta di qualsiasi comunicazione che possa creare una percezione negativa di RSPO o dei suoi obiettivi correlati.

USO NON COMMERCIALE DEL MARCHIO RSPO

I non soci che non vendono prodotti a base di olio di palma che sono stati autorizzati da RSPO a utilizzare il Marchio RSPO per uso non commerciale.

DICHIARAZIONI NON LEGATE AI PRODOTTI

Dichiarazioni riguardanti lo status di membro di un singolo membro e/o il suo sostegno agli obiettivi e ai principi di RSPO.

DICHIARAZIONI FUORI CONFEZIONE

Comunicazione specifica sul prodotto che appare in qualsiasi materiale di comunicazione diverso da quello presente sulla confezione.

DICHIARAZIONI SULLA CONFEZIONE

Dichiarazione che appare sulla confezione.

PRODOTTI A BASE DI OLIO DI PALMA

Prodotti ottenuti dalla palma da olio, compresi i frutti e i noccioli. A seconda del contesto, la dicitura "prodotti di olio di palma" nel presente documento può riferirsi anche a prodotti come gusci, noccioli di palma, espulsore di olio di palmisti, olio di palma, olio di palmisti (PKO) o suoi derivati, distillato di acidi grassi di palma (PKFAD), oleina, stearina o prodotti derivati dal frazionamento dell'olio di palma e dell'olio di palmisti. I prodotti a base di olio di palma possono anche riferirsi a prodotti contenenti uno qualsiasi dei suddetti elementi.

COMUNICAZIONI SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Per le comunicazioni relative ai prodotti, i membri certificati RSPO possono includere dichiarazioni relative al contenuto/utilizzo di prodotti certificati RSPO da parte della propria organizzazione negli strumenti di comunicazione aziendale, come relazioni annuali, siti web, relazioni pubbliche di terzi e presentazioni pubbliche.

COMUNICAZIONI SPECIFICHE DEL PRODOTTO

Dichiarazione pubblica che un singolo prodotto contiene prodotti certificati di olio di palma sostenibile. Queste comunicazioni specifiche sul prodotto possono comparire sulla confezione e/o fuori confezione, in documenti di spedizione, pubblicità, volantini, brochure, poster, espositori, newsletter, siti web, e-mail, lettere, offerte, fatture, relazioni (annuali) o interviste ai media.

PRODOTTI A BASE DI OLIO DI PALMA CERTIFICATI RSPO

Tutti i prodotti che contengono olio di palma di provenienza corretta attraverso i modelli di filiera RSPO "Identità Preservata" (IP), "Segregato" (SG) o "Bilancio di Massa" (MB).

LOGO AZIENDALE RSPO

Logo utilizzato dalla Segreteria RSPO che non può essere utilizzato dai membri RSPO.

PIATTAFORMA IT RSPO

Piattaforma di commercio online sulla quale vengono presentate e approvate dalla Segreteria RSPO le licenze di aziende/siti certificati e le licenze di distributori/commercianti. Il sistema viene utilizzato per tracciare olio di palma certificato RSPO, olio di palmisti, frazioni e distillati di acidi grassi di palma (PFAD), acidi grassi di palmisti (PKFAD) ed espulsore di olio di palmisti, lungo tutta la catena di fornitura, dai frantoi alle raffinerie incluse, secondo i modelli di catena di approvvigionamento Bilancio di Massa, Segregato e/o Identità Preservata.

Questa piattaforma informatica consente inoltre il commercio di crediti RSPO secondo il modello Book and Claim.

ETICHETTA RSPO

Il Marchio RSPO, come definito nel presente documento, che viene utilizzato per comunicazioni specifiche sui prodotti insieme a un cartellino. I tag con la dicitura "CERTIFICATO" sono obbligatori per IP/SG, "MISTO" per MB, e "MISTO AL 50%" per le dichiarazioni di prodotto parziale e "CREDITI" per le dichiarazioni di Crediti RSPO.

MARCHIO RSPO

Il marchio registrato RSPO consiste in una palma racchiusa in un tondo recante le lettere "RSPO" e il marchio (™).

3. AMBITO

Il presente documento stabilisce i requisiti, obbligatori per tutti i membri RSPO, delle dichiarazioni nelle comunicazioni di appartenenza a RSPO e sull'uso di prodotti a base di olio di palma certificato RSPO.

- 3.1 Il presente documento stabilisce i requisiti, gli obbligatori per tutti i membri RSPO, delle dichiarazioni nelle comunicazioni di appartenenza a RSPO e sull'uso di prodotti a base di olio di palma certificati RSPO.
- 3.2 La licenza del Marchio RSPO sarà applicata a livello di Soggetto Capogruppo, dove il Soggetto Capogruppo rappresenterà tutte le entità del suo gruppo. **Nota:** È applicabile a tutti i nuovi richiedenti la licenza del marchio al momento dell'approvazione del presente documento.
- 3.3 Per i membri della catena di approvvigionamento RSPO o certificati RSPO P&C, questo documento farà parte dei requisiti di ispezione. Pertanto, l'inosservanza di uno qualsiasi dei requisiti di questi requisiti, come delineato nel presente documento, sarà considerata una non conformità. Per i membri non certificati e per i membri non-RSPO, le violazioni delle regole qui contenute saranno trattate dalla Segreteria RSPO di conseguenza.
- 3.4 Le regole contenute in questo documento sono pensate per salvaguardare la reputazione di RSPO e la credibilità del Marchio RSPO, delle Etichette RSPO e delle dichiarazioni RSPO, nonché per promuovere la produzione e l'uso di prodotti a base di olio di palma certificati RSPO.

I membri RSPO che desiderano utilizzare il Marchio RSPO devono essere in possesso di una licenza di marchio da parte rilasciata da RSPO. Questa sarà concessa al momento dell'accettazione come membro. I membri esistenti possono presentare domanda separatamente. Verrà rilasciato un numero unico di licenza del marchio da utilizzare in combinazione con il Marchio RSPO o l'Etichetta RSPO. L'elenco dei licenziatari del marchio approvati è disponibile sul sito web RSPO (www.rsपो.org).

I soci rivenditori/titolari di marchi RSPO che non sono certificati, ma che desiderano utilizzare il Marchio RSPO, devono possedere una licenza per il marchio (come indicato al punto 5.1.6) o utilizzare il numero di licenza del marchio del produttore del prodotto finale per comunicazioni specifiche sul prodotto.

I membri non devono esprimere dichiarazioni negative che implicino che l'eliminazione dell'olio di palma da un prodotto sia un risultato di sostenibilità sociale o ambientale preferibile all'uso di olio di palma sostenibile certificato RSPO. Inoltre, i membri devono cercare di promuovere e non denigrare gli obiettivi della RSPO, ossia la produzione e l'uso di olio di palma sostenibile certificato RSPO.

- 3.5 Le dichiarazioni saranno considerate "autorizzate" se seguono tutte le regole pertinenti delineate in questo documento. Qualsiasi rivendicazione RSPO che non segua le linee guida del presente documento sarà considerata "non autorizzata". RSPO si riserva il diritto di pubblicare qualsiasi caso di comunicazione non autorizzata, di chiedere all'organizzazione che ha commesso l'infrazione di conformarsi a queste regole, di fare ammenda e/o di intraprendere azioni legali contro i membri che rilasciano dichiarazioni "non autorizzate". RSPO si riserva il diritto di introdurre o modificare una base formale di approvazione delle richieste di risarcimento, se necessario.



4. COMUNICAZIONI AZIENDALI GENERALI

- 4.1. Per comunicazione aziendale si intende una comunicazione effettuata da qualsiasi membro RSPO che evidenzia la sua appartenenza alla RSPO e/o il suo impegno verso gli obiettivi e i principi della RSPO. La comunicazione aziendale è una dichiarazione “non legata al prodotto”.
- 4.2. Nelle comunicazioni aziendali, un membro può:
- A. mostrare il suo status di membro RSPO
 - B. visualizzare l'indirizzo web RSPO (www.rspo.org)
 - C. dichiarare di sostenere il lavoro della RSPO
 - D. indicare la propria storia in relazione a RSPO
 - E. utilizzare il Marchio RSPO (come mostrato di seguito) con un numero di licenza del marchio valido per promuovere la sua adesione alla RSPO.



Colore



Nero



Bianco

numero di licenza del marchio numero di licenza del marchio numero di licenza del marchio

- 4.3. Ai membri **non è consentito** utilizzare il logo aziendale RSPO, mostrato di seguito. Il logo è a uso esclusivo della Segreteria RSPO.



- 4.4. Nelle comunicazioni aziendali, i membri RSPO non devono fare alcuna dichiarazione che possa indurre i consumatori a credere che l'appartenenza alla RSPO implichi di per sé la vendita di prodotti a base di olio di palma certificato RSPO.

4.5 Inoltre, nei loro strumenti di comunicazione aziendale, i membri certificati RSPO possono fare dichiarazioni che evidenziano il loro status di certificazione RSPO e affermazioni relative ai prodotti. Alcuni esempi consentiti sono:

- “Ci riforniamo di olio di palma certificato RSPO dal (ANNO)”.
- “Abbiamo utilizzato (X) tonnellate di olio di palma certificato RSPO per i nostri prodotti fabbricati nell'ultimo anno”.
- “Siamo certificati RSPO dal (ANNO)”.
- “Disponiamo di (X NUMERO DI PRODOTTI) realizzati utilizzando olio di palma MB/SG certificato RSPO”.
- “Nel (ANNO), la nostra azienda ha acquistato il (X%) dei volumi di derivati dell'olio di palma utilizzati nei nostri prodotti fabbricati certificati MB”.
- “La nostra azienda ha coperto il (X%) dei volumi di derivati dell'olio di palma utilizzati in tutti i nostri prodotti fabbricati nel (ANNO) con crediti per i piccoli proprietari”.
- “Siamo certificati RSPO. Chiedi i nostri prodotti certificati RSPO”.

4.6 I membri non certificati RSPO possono fare dichiarazioni relative ai prodotti nei loro strumenti di comunicazione aziendale come segue:

- A. utilizzare il Marchio RSPO con un numero valido di licenza del marchio per promuovere la propria adesione alla RSPO. Per i membri non certificati è sufficiente indicarlo solo una volta nella loro comunicazione.
- B. Le dichiarazioni di rivendicazione sono limitate ai seguenti esempi:
 - i. *“Il tasso di approvvigionamento di olio di palma certificato RSPO è stato del (X%). Puntiamo a raggiungere il (X%) di acquisti sostenibili entro l'anno fiscale (ANNO)”.*
 - ii. *Il X% di olio di palma acquistato dalla nostra organizzazione è certificato tramite la catena di fornitura della Tavola rotonda sull'olio di palma sostenibile (RSPO) come (a) Identità Preservata, (b) Segregato, (c) Bilancio di Massa o (d) Book and Claim.*
- C. Nei casi in cui un'organizzazione/membro desidera indicare il proprio impegno a rifornirsi di volumi certificati RSPO, la dichiarazione dovrà essere accompagnata da un'avvertenza: “La cifra riportata non è stata verificata attraverso la Certificazione RSPO”.

5. COMUNICAZIONI SPECIFICHE DEL PRODOTTO

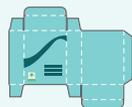
5.1 Informazioni generali

- 5.1.1 Le comunicazioni specifiche del prodotto si riferiscono a qualsiasi dichiarazione pubblica su un singolo prodotto che contiene olio di palma sostenibile certificato RSPO. Queste comunicazioni specifiche sul prodotto possono comparire sulla confezione e/o fuori confezione, in documenti di spedizione, pubblicità, volantini, brochure, poster, espositori, newsletter, siti web, e-mail, lettere, offerte, fatture, relazioni (annuali) o interviste ai media.
- 5.1.2 Le comunicazioni specifiche sui prodotti sono volontarie.
- 5.1.3 Ovunque venga visualizzata l'etichetta RSPO per comunicazioni specifiche del prodotto, il numero di licenza del marchio applicabile deve essere indicato immediatamente sotto o accanto all'etichetta RSPO o alla dichiarazione stessa.
- 5.1.4 L'uso di qualsiasi altro marchio o etichetta per evidenziare la presenza di prodotti a base di olio di palma sostenibile certificati RSPO è una comunicazione specifica sul prodotto non autorizzata.
- 5.1.5 Se un'organizzazione, che non modifica ulteriormente i prodotti finali o che non deve sottoporsi alla Certificazione della catena di fornitura, ad esempio dettaglianti, commercianti o distributori, stipula un accordo in base al quale il fornitore certificato RSPO etichetta i prodotti con il numero di licenza del Marchio RSPO dei dettaglianti/commercianti/distributori, e devono essere soddisfatte le seguenti condizioni, come illustrato nella Figura 1.



Figura 1 : Condizioni di comunicazione specifiche del prodotto RSPO (5.1.5)

- 5.1.6 Le organizzazioni che non modificano ulteriormente i prodotti finali o che non devono sottoporsi alla Certificazione della catena di fornitura, ad esempio dettaglianti, commercianti o distributori che intendono utilizzare l'Etichetta RSPO con il proprio numero di licenza del Marchio RSPO in qualsiasi comunicazione specifica del prodotto, possono farlo sottoponendosi a una verifica a distanza. La verifica a distanza sarà condotta da un organismo di certificazione accreditato RSPO (CB) prima dell'utilizzo del Marchio RSPO, in cui l'organizzazione dovrà dimostrare che l'utilizzo è conforme alle regole contenute in questo documento e che la dichiarazione stessa può essere supportata da una catena di fornitura certificata. La verifica a distanza dovrà essere effettuata come segue:



L'organizzazione prepara la bozza della grafica e del design. Le Etichette RSPO possono essere richieste presso trademark@rspo.org



L'organizzazione collabora con un organismo di certificazione accreditato RSPO per eseguire l'audit a distanza.

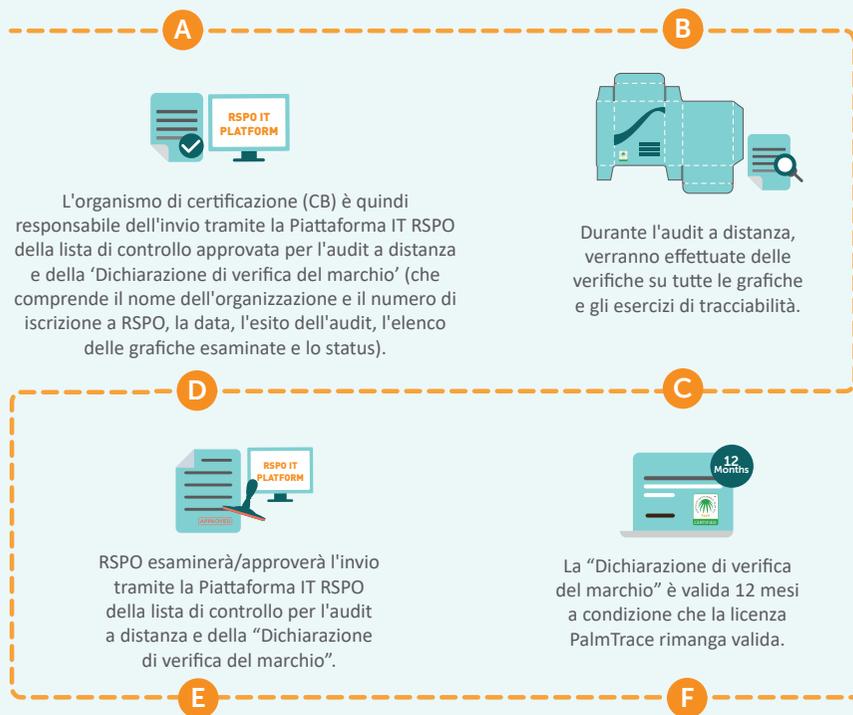


Figura 2 : Flusso del processo di verifica a distanza (5.1.6)

5.2 DICHIARAZIONI FUORI CONFEZIONE

- 5.2.1 Le dichiarazioni fuori confezione sono comunicazioni specifiche del prodotto relative all'olio di palma certificato sostenibile contenuto nel prodotto o nei prodotti, riportate su qualsiasi materiale di comunicazione, ad esempio documenti di spedizione, pubblicità, volantini, brochure, poster, espositori, newsletter, siti web, e-mail, lettere, offerte, fatture, relazioni (annuali) o interviste ai media. L'Etichetta RSPO deve essere utilizzata insieme al numero valido di licenza del marchio ogni volta che viene fatta una dichiarazione fuori confezione.
- 5.2.2 Quando confermano la vendita di prodotti a base di olio di palma certificato, i membri devono attenersi ai requisiti dello standard SCCS RSPO. Ciò include l'indicazione del modello di catena di approvvigionamento e del numero di certificato in base al quale viene effettuata la dichiarazione.
- 5.2.3. Quando un distributore o un grossista si appropria di prodotti contenenti olio di palma sostenibile certificato, i requisiti dello standard SCCS RSPO possono seguire una delle due opzioni:



OPZIONE A

Se il distributore o il grossista detiene solo una licenza di distribuzione, può comunicare i prodotti a base di olio di palma certificati RSPO solo collegando il prodotto al produttore, utilizzando il numero di certificato SCCS di quest'ultimo. Questo vale sia per i prodotti a marchio che per quelli a marchio proprio. Tuttavia, nel caso dei prodotti a marchio proprio, è fondamentale che i clienti siano a conoscenza del fatto che i prodotti sono stati realizzati per conto del distributore o del grossista, dandone prova specifica tramite dichiarazioni o documentazione apposte sulla confezione.



OPZIONE B

Se il distributore o il grossista è certificato per la catena di fornitura, dovrà seguire i requisiti indicati nella sezione 5.2.2.

5.3 DICHIARAZIONI SULLA CONFEZIONE

- 5.3.1 Solo i membri RSPO che possiedono la certificazione della catena di fornitura e i membri che si sono sottoposti alla verifica a distanza di cui al punto 5.1.6 sono autorizzati a fare dichiarazioni sulla confezione in merito all'olio di palma certificato sostenibile contenuto nei prodotti come da Modulo A, B, C ed E. I membri RSPO che hanno acquistato Crediti RSPO sono autorizzati a dichiarare il loro sostegno alla produzione di olio di palma sostenibile certificato come da Modulo D.
- 5.3.2 In caso di spazio limitato, RSPO consente la flessibilità di utilizzare dichiarazioni di una riga insieme al numero di licenza del marchio valido per le comunicazioni sulla confezione, come indicato di seguito, senza dover utilizzare alcuna etichetta RSPO. Il numero di licenza deve avere una dimensione minima di 4 pt (1,4 mm) e il carattere deve essere Calibri. Le seguenti opzioni saranno prese in considerazione:
- A. Per i prodotti certificati Identità Preservata (IP) / Segregato (SG):
- CERTIFICATO RSPO IP/SG*
 - Contiene olio di palma IP/SG RSPO*
 - Contiene olio di palma certificato RSPO (IP/SG)*
- *Aggiungere il numero di licenza RSPO TM sotto o accanto alla dichiarazione.
- B. Per i prodotti certificati Bilancio di Massa (MB):
- RSPO MISTO*
 - Contribuisce alla produzione di olio di palma certificato RSPO*
 - Contiene olio di palma certificato RSPO (MB)*
- *Aggiungere il numero di licenza RSPO TM sotto o accanto alla dichiarazione.
- C. Per i prodotti parzialmente certificati:
- RSPO 50% MISTO*
 - Contiene almeno il 50% di olio di palma certificato RSPO*.
- *Aggiungere il numero di licenza RSPO TM sotto o accanto alla dichiarazione.
- D. Per i prodotti coperti da Book and Claim (B&C):
- CREDITI RSPO*
 - Sostiene la produzione di olio di palma certificato RSPO*
 - Contiene olio di palma coperto dall'acquisto di crediti RSPO*.
- *Aggiungere il numero di licenza RSPO TM sotto o accanto alla dichiarazione.
- 5.3.3 Le dichiarazioni sulla confezione non devono contenere informazioni sullo status di membro RSPO del dichiarante.
- 5.3.4 I membri non devono comunicare ai consumatori informazioni sullo status di membro RSPO dei loro fornitori.
- 5.3.5 L'uso dell'etichetta RSPO è limitato alle indicazioni sull'olio di palma sostenibile certificato RSPO contenuto nei prodotti e non è autorizzato all'impiego in relazione ad altri ingredienti.
- 5.3.6 Tutti i membri che indicano le dichiarazioni sulla confezione sono incoraggiati a inviare le informazioni e le immagini dei loro prodotti finali che riportano il marchio RSPO attraverso il portale MyRSPO.



5.4 Modulo

- 5.4.1 Il modulo A-E si applica alle comunicazioni specifiche del prodotto.

MODULO A

REGOLE SPECIFICHE PER IDENTITÀ PRESERVATA E SEGREGATO

Quando un membro RSPO comunica che un prodotto specifico è certificato Identità Preservata (IP) o Segregato (SG), devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

Contenuto di olio di palma certificato

- Il 95%* del contenuto di olio di palma deve essere certificato RSPO IP/SG.
- Se non è possibile ottenere il 100% del contenuto di olio di palma certificato RSPO IP/SG, è consentito un volume massimo del 5% da altre fonti non certificate e il motivo deve essere pienamente giustificato. Il volume del contenuto di olio di palma non certificato deve essere coperto dall'acquisto di crediti RSPO di volume equivalente.

Messaggistica

La messaggistica ammessa per la narrazione nelle comunicazioni specifiche del prodotto può includere uno dei seguenti elementi:

- L'olio di palma contenuto in questo prodotto è stato certificato come proveniente da fonti RSPO. www.rspo.org
- Scegliendo questo prodotto, sei sicuro che contiene olio di palma certificato RSPO. Per maggiori informazioni: www.rspo.org
- I prodotti a base di olio di palma sostenibile certificati RSPO sono tenuti separati dagli altri prodotti a base di olio di palma lungo tutta la catena di approvvigionamento. www.rspo.org
- I prodotti a base di olio di palma sostenibile certificato RSPO possono essere ricondotti a frantoi e piantagioni certificati RSPO. www.rspo.org
- L'intera catena di fornitura è monitorata da revisori indipendenti accreditati RSPO. www.rspo.org
- L'olio di palma sostenibile certificato RSPO è stato prodotto secondo rigorosi criteri ambientali e sociali. www.rspo.org

Etichettatura delle comunicazioni specifiche per il prodotto

I membri possono utilizzare il marchio RSPO in uno dei seguenti modi:

- Marchio RSPO che include la dicitura "CERTIFICATO"; oppure
- Marchio RSPO che include la dicitura "Questo prodotto contiene olio di palma sostenibile certificato".

***Nota:** La Segreteria RSPO monitorerà i progressi delle informazioni dei membri RSPO (ad esempio, i dati ACOP) e l'adozione dei prodotti a base di olio di palma sul mercato. Pertanto, la percentuale del 95% potrà essere aumentata di volta in volta, se necessario, con preavviso a tutti i membri RSPO.

OPZIONI PER L'ETICHETTA IP E SG RSPO



Per ulteriori opzioni, fare riferimento all'[Allegato](#) di questo documento

MODULO B

REGOLE SPECIFICHE PER BILANCIO DI MASSA

Quando un membro RSPO comunica che un prodotto è certificato Bilancio di Massa (MB), devono essere soddisfatte le seguenti condizioni:

Contenuto di olio di palma nel Bilancio di Massa

- Il 95%* del contenuto di olio di palma deve essere certificato RSPO MB.
- Se non è possibile ottenere il 100% del contenuto di olio di palma certificato RSPO MB, è consentito un volume massimo del 5% da altre fonti non certificate e il motivo deve essere pienamente giustificato. Il volume del contenuto di olio di palma non certificato deve essere coperto dall'acquisto di crediti RSPO di volume equivalente.

Messaggistica

La messaggistica CONSENTITA nella narrazione di comunicazioni specifiche sui prodotti comprende:

- [prodotti a base di olio di palma]/[olio di palma]/[olio di palmisto] provenienti da frantoi e piantagioni certificati RSPO sono stati mescolati con prodotti a base di olio di palma non certificati nella catena di approvvigionamento.
- Il volume di [prodotti a base di olio di palma]/[olio di palma]/[olio di palmisto] in questo prodotto corrisponde a un volume equivalente di olio di palma o di palmisto prodotto da mulini e piantagioni certificati RSPO.

Etichettatura delle comunicazioni specifiche per il prodotto

I membri possono utilizzare il marchio RSPO in uno dei seguenti modi:

- L'etichetta RSPO DEVE contenere il marchio "MISTO". L'etichetta "MISTO" indica i prodotti a base di olio di palma provenienti dal sistema di catena di fornitura del Bilancio di Massa (MB), che bilancia amministrativamente le entrate e le uscite di determinati volumi di olio di palma. L'etichetta "MISTO" apposta su un prodotto non garantisce che il prodotto stesso contenga il materiale certificato; una parte o la totalità di esso potrebbe risiedere in un prodotto che non riporta l'indicazione.
- L'etichetta RSPO può anche includere la dichiarazione: "[L'olio di palma contenuto in questo prodotto] contribuisce alla produzione di olio di palma sostenibile certificato".

***Nota:** La Segreteria RSPO monitorerà i progressi delle informazioni dei membri RSPO (ad esempio, i dati ACOP) e l'adozione dei prodotti a base di olio di palma sul mercato. Pertanto, la percentuale del 95% potrà essere aumentata di volta in volta, se necessario, con preavviso a tutti i membri RSPO.

OPZIONI DELL'ETICHETTA MB RSPO



Per ulteriori opzioni, fare riferimento all'[Allegato](#) di questo documento

MODULO C

REGOLE SPECIFICHE PER DICHIARAZIONI SU PRODOTTI PARZIALI

Per sensibilizzare i consumatori sulla disponibilità di prodotti a base di olio di palma sostenibile e per contribuire ad accelerarne l'adozione, è consentito fare una comunicazione specifica sul prodotto quando la percentuale del contenuto di olio di palma è inferiore al 95%* certificato, ma solo se sono soddisfatte le seguenti condizioni:

- Il membro che indica la dichiarazione è il produttore del prodotto finale, è un membro RSPO ed è certificato secondo lo standard SCCS RSPO, oppure è un membro rivenditore RSPO autorizzato a utilizzare l'etichetta RSPO.
- Almeno il 50% del contenuto di olio di palma è stato fornito attraverso una filiera certificata RSPO come IP, SG e/o MB.
- Il volume rimanente del contenuto di olio di palma non certificato deve essere coperto dall'acquisto di crediti RSPO di volume equivalente.

Messaggistica

Messaggistica CONSENTITA per la narrazione nelle comunicazioni specifiche del prodotto limitatamente a:

- Questo prodotto contribuisce alla produzione di olio di palma sostenibile certificato.

Etichettatura delle comunicazioni specifiche per il prodotto

L'uso dell'etichetta RSPO deve includere la dicitura "MISTO AL 50%". Non sono ammesse altre percentuali all'interno di questa indicazione.

***Nota:** La Segreteria RSPO monitorerà i progressi delle informazioni dei membri RSPO (ad esempio, i dati ACOP) e l'adozione dei prodotti a base di olio di palma sul mercato. Pertanto, la percentuale del 95% potrà essere aumentata di volta in volta, se necessario, con preavviso a tutti i membri RSPO.

OPZIONI DI ETICHETTA RSPO PER DICHIARAZIONI DI PRODOTTO PARZIALE



Per ulteriori opzioni, fare riferimento all'[Allegato](#) di questo documento

MODULO D

REGOLE SPECIFICHE PER BOOK AND CLAIM

Le richieste effettuate secondo il modello Book and Claim devono applicare l'etichetta RSPO con la dicitura "CREDITS".

I membri RSPO che hanno acquistato Crediti RSPO hanno il diritto di rivendicare il loro sostegno alla produzione di olio di palma sostenibile certificato. Queste dichiarazioni possono essere fatte ovunque - nei negozi, sulle confezioni, nei materiali di marketing - a condizione che rispettino le regole di seguito riportate:

Messaggistica

La messaggistica **CONSENTITA per lo storytelling nelle comunicazioni specifiche di un prodotto comprende:**

- Supporta la produzione di olio di palma (nocciolo) sostenibile certificato.
- Supporta l'olio di palma (nocciolo) sostenibile certificato.

Messaggi **NON AMMESSI per la narrazione nelle comunicazioni specifiche di un prodotto:**

- Qualsiasi elemento che possa indurre i consumatori a credere che il prodotto contenga olio di palma sostenibile.

I rivenditori di prodotti di marca, con il permesso scritto del produttore, possono dichiarare il loro sostegno fuori prodotto. I rivenditori di prodotti a marchio proprio, che possono aver acquistato i crediti per loro stessi o aver chiesto al produttore di farlo per loro conto, possono fare dichiarazioni sia sul prodotto che fuori prodotto.

Etichettatura delle comunicazioni specifiche per il prodotto

- Deve essere utilizzata l'Etichetta RSPO con la dicitura "CREDITS".
- Il 100% degli ingredienti a base di olio di palma deve essere coperto da crediti RSPO o da materiale fisico certificato.

OPZIONI DI ETICHETTA RSPO PER DICHIARAZIONI BOOK AND CLAIM



Per ulteriori opzioni, fare riferimento all'[Allegato](#) di questo documento

MODULO E

REGOLE SPECIFICHE PER MODELLI COMBINATI DI CATENA DI FORNITURA

Quando in un prodotto è presente un misto di immissioni fornite attraverso diversi modelli di catena di fornitura RSPO, si applicano le seguenti linee guida:

È possibile effettuare una dichiarazione Segregato (SG)

$$\begin{array}{ccccccc} 75\% & + & 20\% & + & 5\% & = & \geq 95\%* \\ \text{IP} & & \text{SG} & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

È possibile effettuare una dichiarazione Bilancio di massa (MB)

$$\begin{array}{ccccccc} 65\% & + & 30\% & + & 5\% & = & \geq 95\%* \\ \text{SG} & & \text{MB} & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

È possibile effettuare una dichiarazione Bilancio di massa (MB)

$$\begin{array}{cccccccc} 50\% & + & 25\% & + & 20\% & + & 5\% & = & \geq 95\%* \\ \text{IP} & & \text{SG} & & \text{MB} & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

È possibile effettuare una dichiarazione di prodotto parziale

$$\begin{array}{ccccccc} 55\% & + & 45\% & = & \geq 50\% \\ \text{IP/SG/MB} & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

È possibile effettuare una dichiarazione di prodotto parziale

$$\begin{array}{cccccccc} 35\% & + & 20\% & + & 10\% & + & 35\% & = & \geq 50\% \\ \text{IP} & & \text{SG} & & \text{MB} & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

È possibile effettuare una dichiarazione Book and Claim

$$\begin{array}{ccccccc} 45\% & + & 55\% & = & < 50\% \\ \text{SG} & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

Nel caso in cui un modello di catena di fornitura rappresenti il 95%* del contenuto di olio di palma, l'indicazione può essere fatta per questo modello specifico:

È possibile effettuare una dichiarazione Identità Preservata (IP)

$$\begin{array}{ccccccc} 95\% & + & 5\% & = & \geq 95\% \\ \text{IP} & & \text{SG/MB/} & & \text{IP} \\ & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

È possibile effettuare una dichiarazione Segregato (SG)

$$\begin{array}{ccccccc} 95\% & + & 5\% & = & \geq 95\% \\ \text{SG} & & \text{IP/MB/} & & \text{SG} \\ & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

È possibile effettuare una dichiarazione Bilancio di massa (MB)

$$\begin{array}{ccccccc} 95\% & + & 5\% & = & \geq 95\% \\ \text{MB} & & \text{IP/SG/} & & \text{MB} \\ & & \text{CREDITI} & & \end{array}$$

Identità Preservata - IP
Segregato - SG
Bilancio di massa - MB

***Nota:** La Segreteria RSPO monitorerà i progressi delle informazioni dei membri RSPO (ad esempio, i dati ACOP) e l'adozione dei prodotti a base di olio di palma sul mercato. Pertanto, la percentuale del 95% potrà essere aumentata di volta in volta, se necessario, con preavviso a tutti i membri RSPO. Il volume rimanente del contenuto di olio di palma non certificato deve essere coperto dall'acquisto di crediti RSPO di volume equivalente.

6. ALLEGATO MARCHIORspo USO DELL'ETICHETTA RSPO E GUIDA

6.1 Marchio RSPO approvato e master Etichetta RSPO



Colore



Nero



Bianco

Figura 3 : Marchio RSPO



Colore



Nero



Bianco



F18B00
R 241 G 139 B 0

C 0 M 53 Y 100 K 0
PANTONE Orange 021 U



2CA142
R 60 G 150 B 0

C 76 M 0 Y 100 K 12
PANTONE 7739 C



000000
R 0 G 0 B 0

C 0 M 0 Y 0 K 100
PANTONE P Process Black U

Figura 4 : Variazioni di colore Etichetta RSPO

6.1.1 RSPO ha creato tre diverse versioni del Marchio RSPO e delle Etichette RSPO per massimizzare l'utilizzabilità in diverse applicazioni. Nella Figura 4 sono illustrati alcuni esempi di utilizzo dell'etichetta RSPO (modello IP/SG): Versione in QUADRICROMIA, Nero o Bianco.

Assicurarsi che la leggibilità del Marchio RSPO e dell'Etichetta RSPO non sia in alcun modo compromessa e che i diversi colori siano tutti ugualmente visibili sul fondo. RSPO raccomanda di utilizzare la versione bianca o nera quando il Marchio RSPO o l'Etichetta RSPO sono posizionati su fondo colorato.

6.1.2 I membri certificati e i rivenditori approvati possono utilizzare l'etichetta RSPO nelle comunicazioni specifiche del prodotto, ivi compresi confezioni, etichette, pubblicità, volantini, brochure, poster, esposizioni, newsletter, siti web, e-mail, lettere, offerte, fatture, relazioni (annuali) o interviste ai media. Ovunque venga visualizzata l'etichetta RSPO per comunicazioni specifiche sul prodotto, il numero di licenza del marchio applicabile deve essere indicato immediatamente sotto o accanto all'etichetta RSPO o alla dichiarazione stessa.

6.1.3 Per l'uso non commerciale del Marchio RSPO da parte di organizzazioni che non vendono prodotti di palma, ad esempio organizzazioni non governative (ONG) o organizzazioni industriali che promuovono prodotti certificati di olio di palma sostenibile, mezzi di informazione e chiunque intenda utilizzare il Marchio RSPO per scopi educativi non commerciali che promuovano RSPO e l'olio di palma sostenibile, è necessario compilare il modulo di richiesta di approvazione scritta, specificando il contesto in cui viene utilizzato il Marchio RSPO.

***Nota:** I master del Marchio RSPO e dell'Etichetta RSPO devono sempre essere riprodotti da file grafici master digitali. Non devono mai essere ricreati, alterati, modificati o distorti.

6.2 Spazio vuoto

6.2.1 Per promuovere la massima visibilità e l'impatto, RSPO ha stabilito uno spazio libero minimo intorno al Marchio RSPO e all'Etichetta RSPO per evitare che il logo sia troppo "stipato" con altri oggetti o elementi grafici. È molto semplice: basta assicurarsi che ci sia un'area della stessa larghezza della "SP" del logo, lungo tutto il perimetro, come illustrato di seguito. Le dimensioni dello spazio libero aumentano o diminuiscono in proporzione alle dimensioni del Marchio RSPO o dell'Etichetta RSPO utilizzati. Lasciare uno spazio maggiore quando possibile.



Figura 5 : Spazi vuoti e dimensioni minime

6.3 Dimensione minima

6.3.1 RSPO specifica una dimensione minima per il Marchio RSPO e l'Etichetta RSPO per garantire l'utilizzo entro formati ottimali e una riproduzione coerente.

6.3.2 Sui materiali stampati, il Marchio RSPO e l'Etichetta RSPO devono avere le dimensioni indicate nella Figura 5, mentre il numero di licenza deve avere una dimensione minima di 4 pt (1,4 mm) e il carattere deve essere Calibri.

6.4 Colori

6.4.1 Ai membri RSPO si consiglia di utilizzare la versione a colori quando possibile. Tuttavia, a seconda della capacità di stampa e dei colori di fondo dei materiali di stampa, si raccomanda il nero, il bianco o qualsiasi altra versione monocromatica. I membri non sono in alcun modo autorizzati a creare o modificare il Marchio RSPO, le etichette RSPO, la targhetta, la dichiarazione e i colori che non sia il ridimensionamento della grafica fornita da RSPO.

***Nota:** I master del Marchio RSPO e dell'Etichetta RSPO devono sempre essere riprodotti dai file grafici master digitali. Non deve mai essere ricreato, alterato, modificato o distorto.

	# F18B00 R 241 G 139 B 0	C 0 M 53 Y 100 K 0 PANTONE Orange 021 U
	# 2CA142 R 60 G 150 B 0	C 76 M 0 Y 100 K 12 PANTONE 7739 C
	# 000000 R 0 G 0 B 0	C 0 M 0 Y 0 K 100 PANTONE P Process Black U

6.5 Variazione del colore di fondo

6.5.1 Le grafiche che seguono illustrano alcuni buoni esempi di etichetta RSPO.

Etichetta RSPO utilizzata su fondo nero/scuro.



Etichetta RSPO utilizzata su sfondo bianco/chiaro.



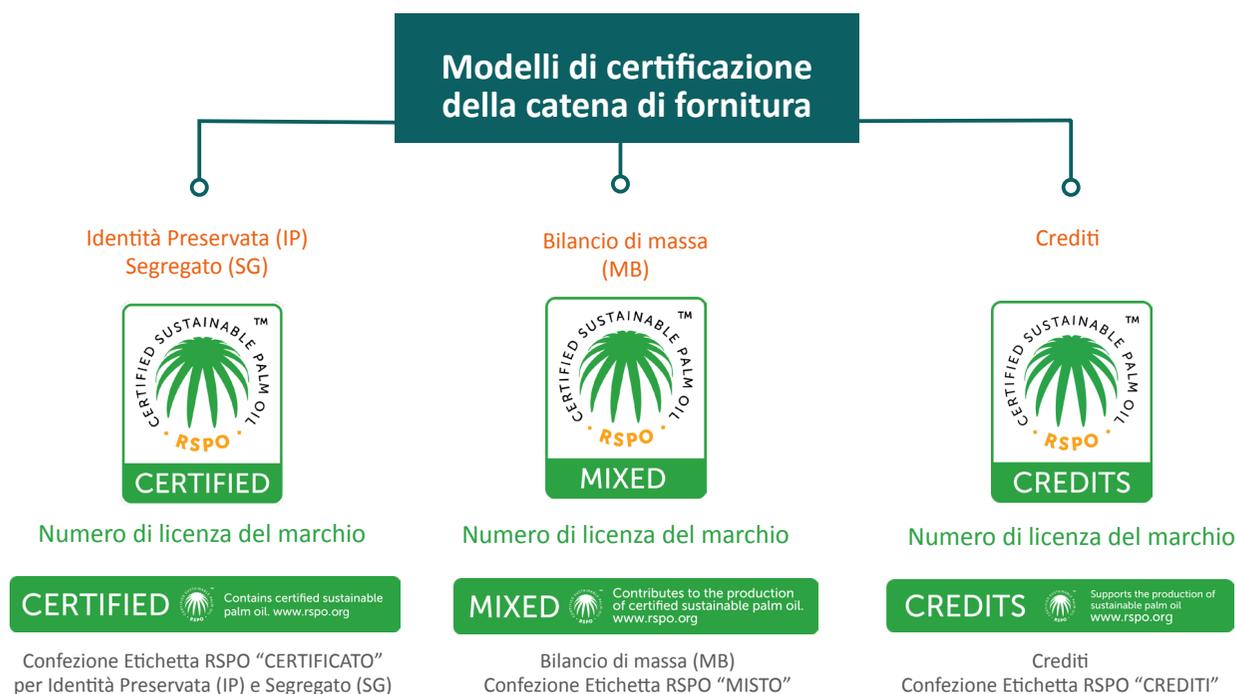
6.6 Modelli di catena di fornitura

6.6.1 La RSPO ha definito quattro modelli di catena di fornitura per guidare il commercio dei prodotti di olio di palma sostenibile certificati RSPO:

1. Identità Preservata (IP)
2. Segregato (SG)
3. Bilancio di massa (MB)
4. Book and Claim (B&C)

6.6.2 Esistono diversi kit di confezioni di etichette RSPO progettate specificamente per i membri certificati, in base ai modelli di catena di fornitura, e una confezione per la filiera Book and Claim.

1. Identità Preservata (IP) e Segregato (SG) – Confezione Etichetta RSPO “CERTIFICATO”
2. Bilancio di Massa (MB) – Confezione Etichetta RSPO “MISTO”
3. Dichiarazione di prodotto parziale – Confezione Etichetta RSPO “Misto al 50%”
4. Crediti - Confezione Etichetta RSPO “CREDITI”



6.7 Confezioni Etichette RSPO

- 6.7.1 Modello di certificazione della catena di fornitura: **Identità Preservata/Segregato**
Dicitura: “CERTIFICATO”
Dichiarazione: “Questo prodotto contiene olio di palma sostenibile certificato”.



- 6.7.2 Modello di certificazione della catena di fornitura: **Bilancio di massa**
Dicitura: “MISTO”
Dichiarazione: “Contribuisce alla produzione di olio di palma sostenibile certificato”.



- 6.7.3 **Dichiarazione di prodotto parziale**
Dicitura: “MISTO AL 50%”
Dichiarazione: “Questo prodotto contribuisce alla produzione di olio di palma sostenibile certificato”.



- 6.7.4 **Dichiarazione di Crediti RSPO**
Dicitura: “CREDITI”
Dichiarazione: “Supporta la produzione di olio di palma sostenibile”.



6.8 Opzioni linguistiche

6.8.1 RSPO ha tradotto le etichette RSPO in 23 lingue diverse e ha prodotto 1 etichetta bilingue a copertura di diversi mercati, che possono essere utilizzate dai membri autorizzati.

BULGARIAN	СЕРТИФИЦИРАНО  Съдържа сертифицирано устойчиво произведено палмово масло. www.rspo.org	ITALIAN	CERTIFICATO  Contiene olio di palma sostenibile certificato. www.rspo.org
CATALAN	CERTIFICAT  Conté oli de palma sostenible certificat. www.rspo.org	JAPANESE	認証  認証された持続可能なパーム油が含まれています www.rspo.org
CHINESE	认证  含有符合可持续生产认证的棕榈油 www.rspo.org	KAZAKH	СЕРТИФИКАТТАЛҒАН  Сертификатталған тұрақты пальма майынан тұрады. www.rspo.org
CROATIAN	CERTIFICIRANO  Sadrži certificirani održivo palmino ulje. www.rspo.org	POLISH	CERTYFIKOWANY  Zawiera certyfikowany zrównoważony olej palmowy. www.rspo.org
CZECH	CERTIFIKOVÁNO  Obsahuje certifikovaný palmový olej z udržitelné produkce. www.rspo.org	PORTUGUESE	CERTIFICADO  Contém óleo de palma sustentável certificada. www.rspo.org
DANISH	CERTIFICERET  Indeholder certificeret bæredygtig palmeolie. www.rspo.org	ROMANIAN	CERTIFICAT  Conține ulei de palmier sustenabil și certificat. www.rspo.org
DUTCH	GECEERTIFICEERD  Bevat gecertificeerde duurzame palmolie. www.rspo.org	RUSSIAN	СЕРТИФИЦИРОВАНО  Содержит сертифицированное экологически рациональное пальмовое масло. www.rspo.org
ENGLISH	CERTIFIED  Contains certified sustainable palm oil. www.rspo.org	SERBIAN	SERTIFIKOVANO  Sadrži sertifikovano održivo palmino ulje. www.rspo.org
FINNISH	SERTIFIOITU  Sisältää sertifioitua, kestävää palmuöljyä. www.rspo.org	SLOVAK	CERTIFIKOVANÝ  Obsahuje certifikovaný palmový olej z trvalo udržateľného poľnohospodárstva. www.rspo.org
FRENCH	CERTIFIÉE  Contient de l'huile de palme certifiée durable. www.rspo.org	SPANISH	CERTIFICADO  Contiene aceite de palma sostenible certificado. www.rspo.org
GERMAN	ZERTIFIZIERT  Enthält zertifiziertes nachhaltiges Palmöl. www.rspo.org	SWEDISH	CERTIFIERAT  Innehåller certifierad hållbar palmolja. www.rspo.org
HUNGARIAN	MINŐSÍTETT  Minősített fenntartható pálmaolajat tartalmaz. www.rspo.org	ENGLISH & FRENCH	CERTIFIED CERTIFIÉE  Contient de l'huile de palme certifiée durable. www.rspo.org Contains certified sustainable palm oil. www.rspo.org

6.9 COSA FARE e COSA NON FARE nell'uso del Marchio RSPO e dell'Etichetta RSPO

Cosa fare	Cosa non fare
<ul style="list-style-type: none">• Utilizzare la grafica originale del Marchio RSPO e/o delle Etichette RSPO fornite da RSPO.• Mantenere sempre gli spazi vuoti indicati per il Marchio RSPO e l'Etichetta RSPO.• Utilizzare sempre la versione di colore del Marchio RSPO e/o dell'Etichetta RSPO più appropriata per massimizzare l'impatto del logo e garantire che si distingua dallo sfondo e dagli altri elementi grafici che lo affiancano.• Usare il Marchio RSPO e/o l'Etichetta RSPO in dimensioni non inferiori a quella minima approvata.• Posizionare il numero di licenza del Marchio RSPO immediatamente sotto o accanto al Marchio RSPO e/o all'Etichetta RSPO.	<ul style="list-style-type: none">• Rimuovere qualsiasi elemento o aggiungere qualsiasi oggetto al Marchio RSPO e/o all'Etichetta RSPO.• Alterare i colori del Marchio RSPO e/o dell'Etichetta RSPO.• Distorcere le proporzioni del Marchio RSPO e/o dell'Etichetta RSPO.• Riprogettare o ricreare la grafica del Marchio RSPO e/o dell'Etichetta RSPO.• Utilizzare il Marchio RSPO, l'Etichetta RSPO o parti del Marchio RSPO e dell'Etichetta RSPO per creare un design diverso.• Usare il Marchio RSPO e/o l'Etichetta RSPO come testo da leggere prima dell'uso.• Utilizzare effetti speciali o motivi con il Marchio RSPO e/o l'Etichetta RSPO.• Racchiudere il Marchio RSPO e/o l'Etichetta RSPO all'interno di una forma.• Applicare un'ombra dietro il Marchio RSPO e/o l'Etichetta RSPO.• Creare motivi di sfondo con il Marchio RSPO e/o l'Etichetta RSPO.• Collegare il Marchio RSPO e/o l'Etichetta RSPO ad altri siti URL diversi dalla home page RSPO o dalla pagina del profilo del rispettivo membro RSPO.

6.10 Uso corretto dell'Etichetta RSPO

6.10.1 I membri autorizzati devono tenere conto di quanto segue quando utilizzano l'etichetta RSPO per le indicazioni sulla confezione:



Per le Catene di Fornitura **Identità Preservata/Segregato**:

I membri devono includere la dicitura **“CERTIFICATO”**.



Per le Catene di Fornitura **Bilancio di Massa**:

I membri devono includere la dicitura **“MISTO”**.



I membri devono mostrare il numero di licenza del marchio sotto o accanto all'Etichetta RSPO

Mostrare il numero di licenza del marchio, NON il numero di affiliazione

I membri devono mostrare il numero di licenza del marchio immediatamente sotto o accanto all'Etichetta RSPO

I membri devono indicare il numero di licenza del marchio (non il numero di affiliazione o il numero di certificato della catena di fornitura) immediatamente sotto o accanto all'Etichetta RSPO.

***Nota:** Il produttore del prodotto deve utilizzare il numero di licenza del proprio marchio sulla confezione o quello del rivenditore quando produce prodotti a marchio del rivenditore (nel caso in cui il rivenditore sia stato sottoposto a una verifica a distanza come previsto dal requisito 5.1.6).

6.11 Uso non corretto del Marchio RSPO

6.11.1 Di seguito sono riportati esempi di uso non corretto del Marchio RSPO:

NON rimuovere alcun elemento né aggiungere alcun oggetto al Marchio RSPO.



NON ruotare, manipolare o distorcere le proporzioni del Marchio RSPO.



NON usare il Marchio RSPO o parti di esso per creare un design diverso.



NON inquadrare il marchio RSPO all'interno di una forma.



NON rimuovere il segno "TM" dal Marchio RSPO.

Per i mercati/paesi in cui è stato rilasciato un certificato di registrazione per il marchio RSPO, si rimanda al sito www.rspo.org.



NON ridisegnare o ricreare l'immagine del Marchio RSPO;

NON utilizzare il Marchio RSPO o parti di esso per creare un design diverso.



NON utilizzare effetti speciali o altri motivi con il Marchio RSPO.



NON creare motivi di sfondo con il Marchio RSPO.



Contattare RSPO Trademark Helpdesk per qualsiasi quesito sull'uso del marchio RSPO, dell'Etichetta RSPO, della procedura di domanda e delle Regole RSPO sulle comunicazioni di mercato e le dichiarazioni



trademark@rspo.org

Roundtable on Sustainable Palm Oil - Tavola rotonda per l'olio di palma sostenibile

Unit 13A-1, Level 13A, Menara Etiqa, No 3, Jalan Bangsar Utama 1,
59000 Kuala Lumpur, Malaysia

Altre sedi:

Jakarta, Indonesia Londra, Regno Unito Pechino, Cina Bogotà, Colombia New York, USA Zoetermeer, Paesi Bassi